

## **TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)**

### **APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION**

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

**Statement on Personal Data**

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

**Schedule**

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/H19/87	44 Stanley Village Road, Stanley, Hong Kong (Rural Building Lot 333 RP)	Proposed Residential Development with Minor Relaxation of Plot Ratio, Building Height and Site Coverage Restrictions	15 October 2024
A/NE-HLH/76	Lots 173 (Part) and 175 RP (Part) in D.D. 87, Ta Kwu Ling, New Territories	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	15 October 2024
A/NE-TK/821	Lot 243 S.A ss.1 in D.D.23, Ting Kok, Tai Po, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	15 October 2024
A/YL-PS/733	Lots 115 RP (Part), 116 RP and 201 RP (Part) in D.D. 126, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries for a Period of 3 Years	15 October 2024
A/YL-TT/678	Lots 580 S.N (Part) and 580 RP (Part) in D.D.117 and Lots 1790 S.F (Part) and 1835 (Part) in D.D.119, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	15 October 2024
A/YL-TYST/1284	Lots 324 (Part), 325, 326 (Part), 327 S.E RP (Part), 1420 RP and 1421 (Part) in D.D. 119, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Recycling Materials (Metal, Plastic and Paper), Construction Equipment/Materials and Electrical Appliances with Ancillary Workshop and Office for a Period of 3 Years	15 October 2024
A/NE-LT/774	Lots 882 S.A and 882 RP in D.D. 19, She Shan Village, Tai Po, New Territories	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years	18 October 2024
A/NE-TKL/777	Lot 1902 S.A RP in D.D. 76, Leng Tsai Tsuen, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 3 Years and Filling of Land	18 October 2024

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/YL-PN/81	Government Land in D.D. 135, Sheung Pak Nai, Yuen Long, New Territories	Proposed Public Utility Installation (Fresh Water Distribution Main) and Filling and Excavation of Land	18 October 2024
A/YL-SK/387	Lot 847 S.B ss.5 in D.D. 112, Lin Fa Tei, Pat Heung, Yuen Long	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House) and Associated Excavation and Filling of Land	18 October 2024
A/YL-SK/388	Lot 847 S.B ss.4 in D.D. 112, Lin Fa Tei, Pat Heung, Yuen Long	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House) and Associated Excavation and Filling of Land	18 October 2024
A/HSK/536	Various Lots in D.D. 129, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years	25 October 2024
A/NE-LYT/835	Lot 1522 in D.D. 76, Fanling, New Territories	Proposed Filling of Land for Permitted Agricultural Use with Ancillary Solar Panels	25 October 2024
A/NE-TKL/778	Lots 1090 S.A RP (Part), 1090 S.B, 1090 S.C RP (Part), 1106 RP (Part), 1107 (Part), 1108 (Part) and 1109 (Part) in D.D. 82, Ping Che Road, Ta Kwu Ling, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Logistics Centre with Ancillary Parking of Container Vehicles and Office for a Period of 3 Years and Filling of Land	25 October 2024
A/NE-TKL/779	Lots 4 S.A (Part), 4 S.B (Part), 4 S.C (Part) and 6 S.B in D.D. 84 and Adjoining Government Land, Ping Che, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials and Electronic Products for a Period of 3 Years	25 October 2024
A/TM-LTYT/481	Lot 1038 S.B (Part) in D.D. 130, Fuk Hang Tsuen, Tuen Mun, New Territories	Temporary Shop and Services with Ancillary Office for a Period of 3 Years	25 October 2024
A/YL-HTF/1181	Lot 532 (Part) in D.D. 128, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Storage of Construction Materials) and Open Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	25 October 2024
A/YL-KTN/1053	Lots 1040 (Part), 1041, 1042, 1043 and 1044 in D.D. 109 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Office for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	25 October 2024
A/YL-KTS/1028	Lot 1384 S.A RP (Part) in D.D. 112 and Adjoining Government Land, Kam Sheung Road, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	25 October 2024

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-KTS/1029	Lots 1689 S.C (Part), 1689 S.D (Part), 1689 S.E, 1689 S.F, 1689 S.G, 1689 S.H and 1689 RP in D.D. 109 and Adjoining Government Land, Kam Tin Road, Kam Tin, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services (Motor-vehicle Showroom) for a Period of 3 Years	25 October 2024
A/YL-KTS/1030	Lots 1319 (Part) and 1336 S.A (Part) in D.D.106, Kong Ha Wai, Kam Sheung Road, Pat Heung, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Vehicles and Modification Workshop for Vans and Lorries for a Period of 3 Years	25 October 2024
A/YL-KTS/1031	Lot 1336 S.A (Part) in D.D. 106, Kong Ha Wai, Kam Sheung Road, Pat Heung, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Warehouse for Storage of Building Material Products for a Period of 3 Years	25 October 2024
A/YL-PS/735	Lots 254 s.B ss15 (Part), 254 s.B ss16, 254 s.C ss1 (Part) and 254 s.B RP (Part) in D.D. 123, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Temporary Vehicle Park (Private Car) for a Period of 3 Years	25 October 2024
A/YL-SK/389	Lots 194 (Part), 196 S.A s.s.5 (Part), 196 S.A s.s.6 (Part), 196 S.A RP (Part), 196 S.B s.s.6 (Part), 196 S.C (Part), 197 S.J (Part), 197 S.K (Part), 197 RP (Part) and 201(D-F) RP (Part) in D.D.112 and Adjoining Government Land, Yuen Long	Proposed Filling of Land for Vehicular Access Road	25 October 2024
A/YL-TT/679	Lot 1298 RP (Part) in D.D. 117 and Adjoining Government Land, Tai Tong Shan Road, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	25 October 2024
A/YL-KTS/1032	Lots 123 RP, 124 (Part), 125 (Part), 126 (Part), 127 (Part) in D.D. 113 and Adjoining Government Land, Ma On Kong, Kam Tin South, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials (Timber and Metal) for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	29 October 2024
A/YL-PS/734	Lots 591(Part), 592(Part), 593(Part) and 618(Part) in D.D. 122, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park with Electric Vehicle Charging Device for a Period of 3 Years	29 October 2024
A/YL-TYST/1285	Lot 1768 in D.D. 122 and Adjoining Government Land, Long Bin, Yuen Long	Proposed Minor Relaxation of Building Height and Plot Ratio Restrictions for Permitted Public Housing Development	29 October 2024

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/YL/321	3/F and 7/F, Tower 1, One North, 8 Hong Yip Street, Yuen Long, New Territories	Proposed Social Welfare Facility (Excluding those involving Residential Care)	29 October 2024

8 October 2024

Town Planning Board